

Termes et conditions de ventes pour le spectacle aérien Aéro Gatineau-Ottawa :

- **Billets et passe de stationnement** : Toute vente est finale. Les billets ne sont ni échangeables, ni remboursables, sauf selon certaines conditions liées à l'annulation du spectacle par l'organisateur (Voir Annulation plus bas).
- **Modification à la programmation** : En se procurant un billet, l'acheteur comprend que l'organisateur se réserve le droit de modifier le programme du spectacle aérien à tout moment avant et pendant le spectacle et sans préavis, pour s'adapter aux conditions météorologiques ou pour toute autre raison opérationnelle, technique ou de sécurité indépendante de sa volonté.
- **Météo** : un spectacle aérien peut généralement se dérouler beau temps, mauvais temps. En cas de pluie, certains numéros peuvent être adaptés et le programme du spectacle peut être modifié pour la sécurité de tous. Il n'y a aucun remboursement en cas de pluie, à moins que l'organisateur annule l'événement.
- **Annulation** : L'organisateur se réserve le droit d'annuler le spectacle en tout ou en partie en raison de la météo ou pour toute autre raison indépendante de sa volonté. En tel cas, l'acheteur sera informé de l'annulation du spectacle par courriel, et les conditions de remboursement sont les suivantes :
 - Le samedi et le dimanche, si le spectacle est annulé avant l'ouverture des portes, l'acheteur se verra offrir un remboursement complet de son ou ses billets pour cette journée.
 - Pour le samedi en journée et le dimanche en journée, si le spectacle est annulé après l'ouverture des portes, mais que moins de trois numéros ont pu être présentés, un remboursement sous forme de gratuité ou de crédit pour la prochaine édition sera offert aux acheteurs dont les billets auront été compostés (validés) à la porte avant l'annulation du spectacle. Les billets non compostés ne seront pas remboursés.
 - Si au moins trois numéros du spectacle aérien ont pu être présentés avant l'annulation de la journée ou de la soirée par les organisateurs, aucun remboursement ne sera offert.
 - Pour les détenteurs de passes trois jours : aucun remboursement ne sera offert en raison de l'annulation d'une journée.
 - En cas d'annulation complète du spectacle du vendredi soir, votre billet en admission générale pourra être utilisé le samedi ou le dimanche, à votre convenance. La même politique s'applique pour les passes de stationnements du vendredi soir.
 - En cas d'annulation totale du spectacle du vendredi soir, votre billet Club Première Ligne du vendredi pourra être utilisé le samedi ou le dimanche, dans la limite des places disponibles.
- **Photos et vidéos** : En assistant au spectacle aérien, les clients acceptent que des photos et des vidéos puissent être prises par les organisateurs ou leurs partenaires à des fins promotionnelles ou commerciales.
- **Âge minimum** : Il n'y a aucun âge minimum pour assister au spectacle. En raison du fort bruit, le spectacle aérien n'est pas l'endroit idéal pour emmener de très jeunes enfants. Les enfants de moins de 14 ans doivent être accompagnés d'un adulte.
- **Loi applicable** : Les présents termes et conditions de vente sont conformes aux règles applicables en matière d'annulation de spectacle et de protection des consommateurs au Québec.

Terms and conditions of sale for the Aero Gatineau-Ottawa air show:

- Tickets and parking pass: All sales are final. Tickets are neither exchangeable nor refundable, except under certain conditions related to the cancellation of the show by the organizer (see Cancellation below).
- Modification to the program: By purchasing a ticket, the buyer understands that the organizer reserves the right to modify the air show program at any time before and during the show and without prior notice, in order to adapt to weather conditions or for any other operational, technical or safety reason beyond its control.
- Weather: an air show can generally take place rain or shine. In case of rain, some acts may be adapted and the show program may be modified for the safety of all. There is no refund in case of rain, unless the organizer cancels the event.
- Cancellation: The organizer reserves the right to cancel the show in whole or in part due to weather conditions or any other reason beyond the organizer's control. In such a case, the buyer will be informed of the cancellation of the show by email, and the conditions of refund are as follows:
 - For Saturday and Sunday, if the show is cancelled before the doors open, the buyer will be offered a full refund of their ticket(s) for that day.
 - For Saturday daytime and Sunday daytime, if the show is cancelled after the doors open, but fewer than three acts were able to perform, a refund in the form of a free ticket or credit for the next show will be offered to buyers whose tickets were stamped (validated) at the door prior to the show being cancelled. Tickets not validated will not be refunded.
 - If at least three acts in the air show were able to perform prior to the cancellation of the day or night-show by the organizers, no refund will be offered.
 - For three-day pass holders: no refunds will be offered due to the cancellation of one day.
 - In the event of a complete cancellation of the Friday Nights Show, your general admission ticket can be used on Saturday or Sunday, at your convenience. The same policy applies to Friday night parking passes.
 - In the event of a complete cancellation of the Friday Night show, your Friday-only Flightline Club ticket may be used on Saturday or Sunday, subject to availability.
- Photos and videos: By attending the air show, clients agree that photos and videos may be taken by the organizers or others for promotional or commercial purposes.
- Minimum age: There is no minimum age to attend the show. Due to the loud noise, the air show is not an ideal place to bring very young children. Children under the age of 14 must be accompanied by an adult.
- Applicable Law: These terms and conditions of sale are in accordance with the applicable rules for show cancellation and consumer protection in Quebec.